

GB

Assembled 16mm Drip-Line Kit

Installation Guide

- 1 Connect the **Pressure Regulator (A)** to tap.
Option: Use the **Hose Quick Connector (B)** to connect the system to a garden hose as shown in the diagram.
- 2 Attach the **16mm Drip-Line (C)** to the **Adaptor 3/4"- 16mm (A)** outlet.
- 3 Lay **16mm Drip-Line (D)** as shown in the diagram and place it along the plants location.
- 4 Secure the **16mm Drip-Line (D)** with the **Spikes (E)** to the ground.
- 5 Seal the end of the **16mm Drip-Line (D)** with **16mm End (F)**.
- 6 Make sure that all fittings have been firmly attached, turn on the tap and begin watering.

Installation Tips

- Before starting to water, it is recommended to flush the line by removing the **16mm End** to clear out existing debris.
- Use a Y filter (high flow drip filter, not included) when using low quality and unfiltered water.

Maintenance

- Once a year, remove the **16mm End**, flush with water, then drain.
- It is recommended to rinse the filter once a month to clear any debris and prevent clogging.

F

Ligne de goutteurs 16mm pré-assemblée

Installation et utilisation

- 1 Raccorder le **régulateur de pression (A)** au robinet. Dans le cas d'un raccordement au tuyau d'arrosage, utiliser un **raccord rapide pour tuyau (B)** (voir le schéma).
- 2 Raccorder la **ligne de goutteurs 16mm (C)** à la sortie du **régulateur de pression (A)**.
- 3 Déployer la **ligne de goutteurs 16mm** comme indiqué ci-dessous ou la placer sur la surface à irriguer.
- 4 Fixer la **ligne 16mm (D)** au sol à l'aide des **piques (E)**.
- 5 Obturer le bout de **ligne (D)** à l'aide de la **bague d'obturation (F)**.
- 6 S'assurer de la correcte installation des composants, ouvrir le robinet puis mettre en eau.

Conseils

- Bien vidanger la ligne avant la mise en eau en retirant la bague d'obturation afin de s'assurer qu'aucun débris ne vient obstruer la ligne.
- Dans le cas d'irrigation en eau non filtrée, il est conseillé d'utiliser un filtre Y.

Maintenance

- Une fois par an, retirer la bague d'obturation et vidanger.
- Rincer le filtre au moins une fois par mois pour enlever les débris.

D

16mm Tropfleitungssystem

Installations - und Betriebsanleitung

- 1 Schrauben Sie das **Druckventil (A)** an den **Wasserhahn**. Falls Sie Ihr Bewässerungssystem lieber an einen Gartenschlauch anschließen möchten, verwenden Sie den **Schlauchnippel (B)**, wie im Schaubild gezeigt.
- 2 Stecken Sie das **16mm-Tropfleitung (C)** an den **Adapter 3/4"- 16mm (A)**.
- 3 Legen Sie die **16mm-Tropfleitung (D)** wie im Schaubild oder gemäß Ihrem Bewässerungsbereich aus.
- 4 Befestigen Sie die **16mm-Tropfleitung (D)** mit **Bodenhalterungen (E)**.
- 5 Verschließen Sie das Ende der **16mm Tropfleitung (D)** mit dem **16mm Endstück (F)**.
- 6 Stellen Sie sicher, dass alle Teile sicher befestigt sind, drehen Sie den Wasserhahn auf und fangen Sie mit der Bewässerung an.

Installationstipps

- Wir empfehlen, dass Sie die Leitung vor dem Bewässerungsbeginn durchspülen. Entfernen Sie hierzu das **16mm - Endstück, um bestehende Schmutzreste zu entfernen**.
- Benutzen Sie einen Y-Filter (Tropffilter, nicht im Lieferumfang enthalten), wenn Sie ungefiltertes Wasser minderer Qualität verwenden.

Wartung

- Entfernen Sie einmal jährlich das **16mm-Endstück**, spülen Sie die Leitung mit Wasser aus und lassen Sie Wasser abfließen.
- Wir empfehlen, den Filter einmal monatlich abzuspielen, um ihn von Schmutzresten zu befreien und Verstopfungen zu verhindern.

E

Sistema 16mm drip-line

Instrucciones de instalación y uso

- 1 Conecte el **Regulador de Presión (A)** al **grifo (canilla)**. Al conectar el sistema a una manguera de jardín, use el **conector rápido de manguera (B)** como se muestra en el diagrama.
- 2 Conecte el conector **Tubo 16mm (C)** a la salida del **Conector 3/4"- 16mm (A)**.
- 3 Extienda el tubo **16mm (D)** como se muestra en el diagrama y de acuerdo a vuestra área de riego.
- 4 Asegure el **tubo 16mm (D)** con las **estacas de tierra (E)**.
- 5 Asegure que todas las conexiones están bien sujetas, instale el **final 16mm (F)** al extremo **final del tubo 16mm**, encienda el agua y empiece a regar.
- 6 Asegure que todas las conexiones están firmes, encienda el agua y empiece a regar.

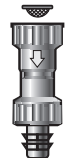


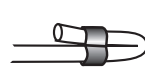

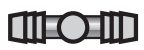

Se Recomienda

- Antes de abrir la canilla, se recomienda limpiar el tubo con agua, removiendo el **final 16mm**, para limpiar cualquier impureza.
- Use el filtro Y (filtro para alto caudal, no incluido) cuando se usa agua de baja calidad y no filtrada.

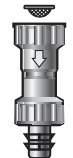


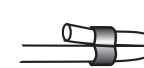



Mantenimiento

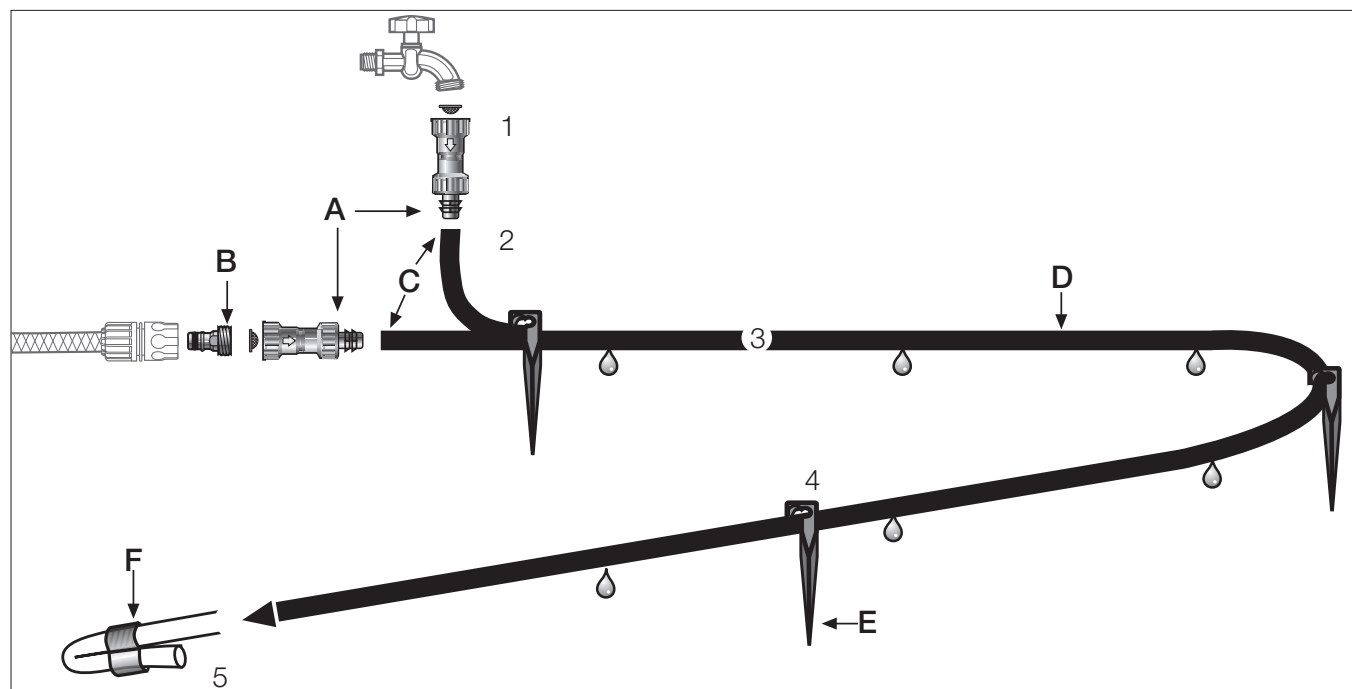
- Una vez al año, saque el final del tubo **16mm**, eche agua y luego seque.
- Se recomienda lavar el filtro una vez al mes para evitar impurezas.

GB F

A. Pressure Regulator (1.8bar - 25psi) + Stainless Steel Filter Régulateur de pression (1.8bar - 25psi) + Filtre Inox		E. Ground Spikes Piques de sol	
B. Hose Quick Connector Raccord rapide de tuyau		F. 16mm End Bague d'obturation	
C. Adaptor 3/4"-16mm Raccord 3/4"-16mm		G. 16mm joiner Répare tuyau 16mm	
D. 16mm Drip-Line Ligne de goutteurs 16mm			

D E

A. Regulador de presión (1.8bar - 25ps) + filtro de acero inoxidable Druckventil (1.8bar - 25ps) + Edelstahlfilter		E. Estacas de tierra Bodenhalterungen	
B. Conector rápido Schlauchnippel		F. Final 16mm 16mm-Endstück	
C. Conector 3/4"-16mm Adapter 3/4"-16mm		G. Conector de 16mm Adapter 16mm	
D. Tubo 16mm 16mm-Tropfleitung			



P

Linha de gotejadores de 16mm pré-montada

Guia de Instalação

- ① Conecte o **Regulador de Pressão (A)** à torneira. Utilize o Conector rápido de mangueira (B) ao conectar o sistema a uma mangueira de jardim, como mostrado no diagrama.
- ② Conecte a linha de **gotejadores de 16mm (C)** à saída do **Conector 3/4" -16mm (A)**.
- ③ Estenda o **tubo de 16mm (D)** como exibido no diagrama e de acordo com a área que deseja irrigar.
- ④ Fixe o **tubo de 16mm (D)** ao solo utilizando as **estacas(F)**.
- ⑤ Vede a extremidade da **linha de gotejadores de 16mm** com o **Terminal de 16mm (F)**.
- ⑥ Assegure-se de que todas as conexões estejam firmes, abra a torneira e comece a regar.

Dicas de Instalação

- Antes de começar a irrigar recomendamos remover o **Terminal de 16mm** e liberar um fluxo de água pela linha, de forma a remover qualquer impureza.
- Utilize o **filtro em Y** (filtro para fluxo volumoso, não incluído) quando usar água de baixa qualidade ou água não filtrada.

Manutenção

- Retire os **Terminais de 16mm** das extremidades uma vez por ano, libere o fluxo da água e drene.
- Recomenda-se lavar o filtro uma vez por mês para retirar resíduos e prevenir entupimentos.

NL

Samengestelde 16mm Druppelijns Kit

Installatiegids

- ① Verbind de **Drukregelaar (A)** met de kraan.
Optie: gebruik de **Slangsnelkoppeling (B)** om het systeem met een tuinslang te verbinden zoals getoond in het diagram.
- ② Bevestig de **16mm Druppelijns (C)** aan de uitlaat van de **3/4"-16mm Adapter (A)**.
- ③ Leg de **16mm Druppelijns (D)** langs de plaats van de planten zoals getoond in het diagram.
- ④ Zet de **16mm Druppelijns (D)** vast op de grond met de **Pennen (E)**.
- ⑤ Sluit het einde van de **16mm Druppelijns (D)** af met het **16mm Eindstuk (F)**.
- ⑥ Verzeker u ervan dat alle hulpstukken stevig zijn bevestigd, draai de kraan open en begin water te geven.

Installatietips:

- Vóórdat u begint met water geven, wordt aanbevolen om de lijn door te spoelen. Dit doet u door het **16mm Eindstuk** te verwijderen en dan te spoelen om alle rommel af te voeren.
- Gebruik een Y-filter (hoog debiet druppelfilter; niet meegeleverd) wanneer u ongefilterd water van lage kwaliteit gebruikt.

Onderhoud:

- Eenmaal per jaar verwijdert u het **16mm Eindstuk**, spoelen met water en gebruikt water aftappen.
- Aanbevolen wordt om het filter eenmaal per maand af te spoelen om te voorkomen dat rommel verstoppingen veroorzaken.

I

Kit linea gocciolamento assemblato 16mm

Guida di Installazione

- ① Collegare il **regolatore di pressione (A)** al beccuccio.
Opzione: usare il **collegamento rapido della manichetta (B)** per collegare il sistema ad una manichetta da giardino come mostrato nello schema.
- ② Attaccare la **linea di gocciolamento da 16mm (C)** all'**adattatore esterno 3/4"- 16mm**
- ③ Posare la **linea di gocciolamento da 16mm (D)** come mostrato nel diagramma e posizionarla nel luogo degli impianti.
- ④ Assicurare la **linea di gocciolamento da 16mm (D)** con le **punte (E)** al terreno.
- ⑤ Sigillare il terminale della **linea di gocciolamento da 16mm (D)** con il **terminale da 16mm (F)**.
- ⑥ Accertarsi che tutti gli accessori siano saldamente collegati, aprire il beccuccio e cominciare ad irrigare.

Suggerimenti per l'installazione

- Prima di iniziare ad innaffiare, si consiglia di vuotare bene la linea ritirando l'anello di otturazione per assicurarsi che non vi sia nessun detrito.
- Usare un **filtro a Y** in caso di irrigazione in acqua non filtrata.

Manutenzione

- Sciacquare il filtro almeno una volta al mese per togliere i detriti.

P

A. Regulador de Pressão (1,8bar - 25psi) + filtro de acero inoxidable	E. Estacas de tierra
B. Conector rápido	F. Terminal de 16mm
C. Conector 3/4"-16mm	G. Conector de 16mm
D. Tubo 16mm	

NL I

A. Drukregelaar (1,8 bar - 25 psi) + roestvrijstalen filter Regolatore di pressione (1,8 bar- 25 psi) + filtro in acciaio inox	E. Grondpen Le Punte
B. Slangsnelkoppeling Collegamento rapido della manichetta	F. 16mm Eindstuk Terminale da 16mm
C. 3/4"-16mm Adapter Raccordo 3/4 " 16 mm	G. 16mm Verbindingsstuk Connettore da 16mm
D. 16mm Druppelijns Linea gocciolamento 16 mm	

